

<b>Zeitschrift:</b>	Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen
<b>Band:</b>	24 (1953)
<b>Heft:</b>	1

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Kranken-Mobiliar

BIGLER, SPICHIGER & CIE AG. BIGLEN BERN

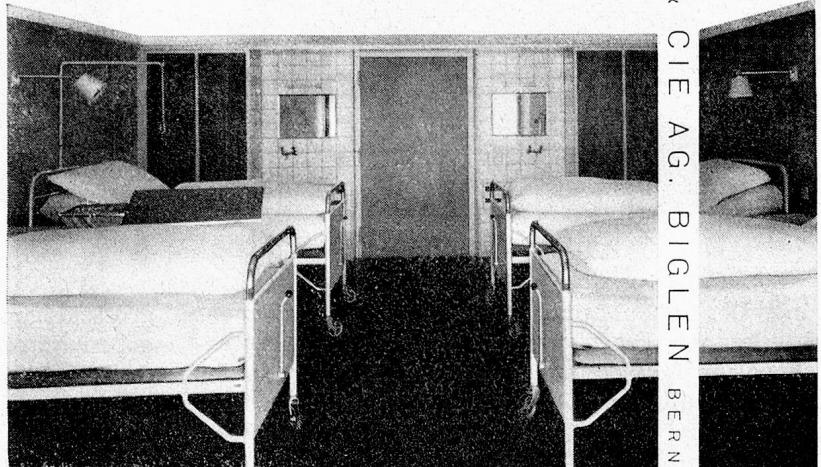
bewährte sich in vielen Sanatorien,

Spitälern, Anstalten und . . .

wird auch Ihnen

Freude . . .  
. . . machen!

Verlangen Sie unverbindlich Offerte  
oder den Besuch unseres Vertreters



## Wichtig für unsere Abonnenten!

Um eine einheitliche Kontrolle der Abonnements zu gewährleisten und Doppelspurigkeiten zu vermeiden werden ab 1. Januar 1953

### die Abonnements sämtlicher Kategorien

(Mitglieder und Nichtmitglieder)

durch die

**Buchdruckerei A. Stutz & Co. in Wädenswil (Postcheck VIII 3204) erhoben.**

Wir ersuchen deshalb dringend, Abonnementsbeträge ausschliesslich an obgenannte Adresse zu zahlen. Durch das Einhalten dieser Vorschrift ersparen Sie uns viel zeitraubende Arbeit. Wir bitten daher höflich um Kenntnisnahme

Buchdruckerei A. Stutz & Co. Wädenswil — Für den Vorstand des VSA, der Präsident: E. Müller

## Eier-Ravioli

**Scana**

DIE QUALITÄTS-KONSERVE



Mit Fleischfüllung

3 verschiedene Sorten:

- a) fixfertig in Tomaten-sauce
- b) fixfertig alla Bolo-gnese (neue Spezial.)
- c) nature ohne Sauce

Lieferbar in  
 $\frac{2}{1}$ ,  $\frac{1}{1}$  und  $\frac{1}{2}$  Dosen

Verlangen Sie Muster  
und Preise!

## Gemüse-Konserven

**Scana**

DIE QUALITÄTS-KONSERVE



SCANA-Spinat  
die anerkannt  
führende Qualität!

Lieferbar in  
 $\frac{2}{1}$ ,  $\frac{1}{1}$  und  $\frac{1}{2}$  Dosen  
Verlangen Sie Muster  
und Preise!

Fabrikant: SCANA LEBENSMITTEL AG., Zürich 37 — Telephon 28 36 33

## Wünschen Sie Ihre Unkosten zu senken?



Dann wählen Sie Ihre Küchengeräte und Kochgeschirre in CROMARGAN. Dieses Metall ist geradezu ideal für alle Küchenzwecke. Geschmack und Farbe der Speisen bleiben unverändert, auch wenn sie tagelang in CROMARGAN-Gefäßen aufbewahrt werden. CROMARGAN bleibt immer blitzblank und ist mühelos zu reinigen.

Küchengeräte und Kochgeschirr aus CROMARGAN bedeuten für Sie eine einmalige Anschaffung und somit eine wesentliche Senkung der Unkosten.

Verlangen Sie bitte unsern Spezialkatalog mit Preisliste CR.

**SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH**

Grossküchen- und Konditorei-Einrichtungen Nüscherstr. 44, Tel. (051) 25 37 40



**SAUBER  
SCHONEND  
SPARSAM**

waschen Sie mit

**SILAVIT** - Waschalkali  
**ALBA**  
Universal-Waschmittel

Haben Sie Waschprobleme? Wir beraten Sie gerne!

**VAN BAERLE & CIE. AG.  
MÜNCHENSTEIN**

Telephon (061) 9 05 44

**3 Vorteile des  
Fachgeschäftes:**

1. Keimproben im eigenen  
Laboratorium
2. Eigener Versuchsgarten zur  
Prüfung der Sortenechtheit
3. Individuelle Bedienung  
durch fachgeschultes  
Personal

Verlangen Sie bitte  
unseren Katalog!

**Altatörfer**  
Samen - Zürich  
Tel. (051) 52 22 22

## **TEBEZID-CHIMASEPT**

**SPUTUM- UND WÄSCHE-DESINFektionsmittel**

angewendet in  $\frac{1}{2}$  und 1%igen Lösungen

**SICHERE KEIMTÖTUNG IST VON  
AUSSCHLAGGEBENDER  
BEDEUTUNG BEI  
DER FACHLICHEN BEWERTUNG  
VON DESINFIZIERENDEN  
LÖSUNGEN IN JEDEM  
ANSTALTS- UND SPITALBETRIEB**

Ueber Leistungen und Eigenschaften der TEBEZID - Gebräuchslösungen liegen Prüfungsberichte aus 4 verschiedenen amtlichen Instituten vor.

Die Betriebskosten sind ausserordentlich günstig, da 1 Liter 1%ige Lösung nur ca. 8 Rp. u.  $\frac{1}{2}$ %ige Lösung nur ca. 4 Rp. kostet.

Man wende sich an die Herstellerfirma

**Laboratorium CHIMA S.A. St. Gallen**



**Confitüren  
Conserven  
Konditoreihilfssstoffe**

in erstklassiger Qualität

**VÉRON & CIE AG.**

Conservenfabrik, Bern

Verlangen Sie Véron-Produkte von Ihren Lieferanten

Schützen Sie Ihre Holzbauten vor Fäulnis und tierischen Schädlingen mit dem geruchlosen licht- und wetterbeständigen Holzkonservierungsmittel.

*Gysbanol*  
GYSIN & CO., LACKFABRIK BASEL  
Tel. (061) 3 59 26

## Kochsalzfreie Diät?

Das neue Diätsalz

## DAVASAL

[WANDER]

- ist völlig natriumfrei und entspricht damit den neuesten Erkenntnissen über die kochsalzfreie Diät.
- Kommt dem Kochsalz fast gleich und ist sehr sparsam im Gebrauch.
- Ist völlig unschädlich. (Bei Nierenleiden halte man sich an die Anweisungen des Arztes.)
- Ist koch- und backfest.

Prakt. Streuglas zu ca. 55 g Fr. 3.85  
Nachfüllpackung zu 250 g Fr. 12.50  
Erhältlich in Apotheken, Drogerien und Reformhäusern.

DR. A. WANDER AG., BERN

## Aktuelles Angebot

### Holländer Prinzessbohnen

Orig.-Säcke à 25 kg . . . Fr. 11.— p. kg

### Thon span.

### in Olivenöl «Portanet»

Orig.-K. à 8 Dosen à 3,1 kg Fr. 4.90 p. kg

### Makrelenfilets port.

### in Olivenöl «Brillat»

Orig.-K. à 12 Dosen à 2,3 kg Fr. 4.10 p. kg

Ihr Vertrauenslieferant für sämtl. Lebensmittel.

Mit bester Empfehlung

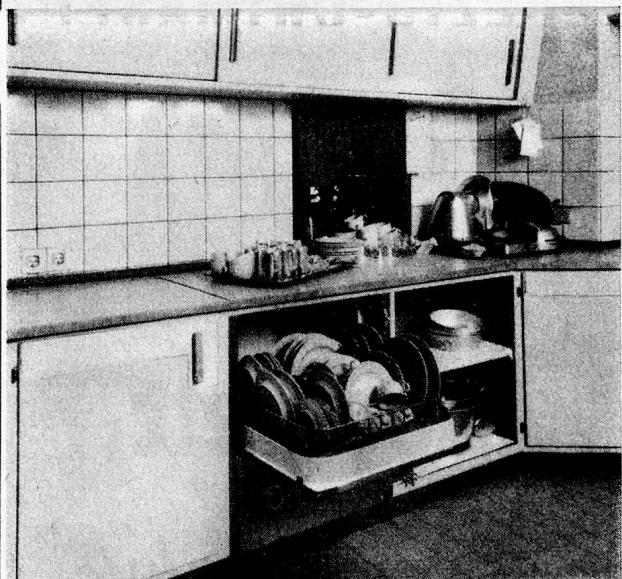
*E Kunz & Co.*

Aktiengesellschaft

KOLONIALWAREN EN GROS

ZÜRICH 50

TEL. 46 70 10



Auf kleinstem Platz — Grosse Leistung



Geschirrwaschmaschinen  
Fleischschneidemaschinen  
Universalküchenmaschinen  
Kartoffelschäler Rahmbläser

**HOBART - Maschinen J. Bornstein AG., Zürich**

Talacker 41

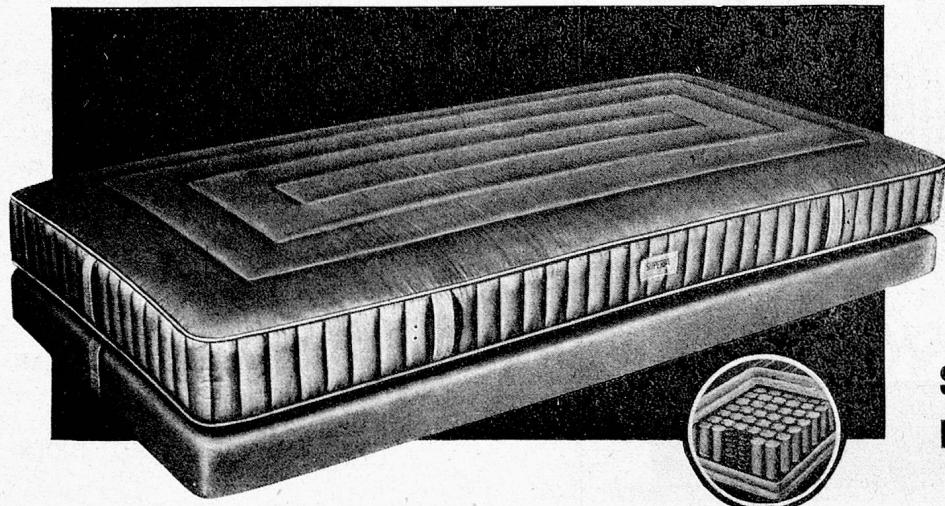
Tel. (051) 27 80 99



## DIE SUPERBA-MATRATZE

in jeder Preislage erhältlich, ist und bleibt ein Spitzenprodukt mit ihrem herrlichen Komfort und ihrer überdurchschnittlichen Dauerhaftigkeit.

Genaue und unverbindliche Auskunft und Offerte sowie erstklassige Referenzen erhalten Sie bei der Firma



**SUPERBA S.A.**  
**Büron / Lu**

**ORO**  
das  
altbewährte  
**Kochfett**  
*besonders  
ausgiebig*  
schmackhaft, bekömmlich

Flad & Burkhardt AG. Zürich-Oerlikon  
Telephon (051) 46 84 45



**SUPPEN — BOUILLON — WÜRZE**  
**HACOSAN**

MOCAFINO 100% rein  
CAFE O.K. coffeinfrei

alles mit Prämien

Lieferung nur frisch ab Fabrik

*HACO-Qualität ist seit  
einer Generation  
an der Spitze!*

TRUSTFREI

HACO-Gesellschaft AG, Gümligen